



**Dekret**

**Decreto**

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

226/2022

4.3 Amt für Kindergarten- und Schulpersonal  
Ufficio Personale delle scuole dell'infanzia e delle scuole

**Betreff:**

Wettbewerbsverfahren zur Erlangung der  
Eignung 2021/2022 für das  
Kindergartenpersonal - Ausschreibung A  
Änderung der Wettbewerbsmodalitäten

**Oggetto:**

Procedura concorsuale per il  
conseguimento dell'idoneità 2021/2022 per  
il personale delle scuole dell'infanzia –  
bando A  
Modifica delle modalità di svolgimento della  
procedura concorsuale

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 535 vom 22.06.2021 die Regelung für die Wettbewerbsverfahren zur Erlangung der Eignung des Kindergartenpersonals genehmigt.

Der Direktor der Abteilung Personal hat mit Dekret Nr. 12530 vom 14.07.2021 auf der Grundlage obgenannter Regelung das Wettbewerbsverfahrens 2021/2022 – Ausschreibung A genehmigt.

Diese Ausschreibung A regelt das Wettbewerbsverfahren für das Kindergartenpersonal, welches nicht im Besitz eines Universitätsabschlusses mit Lehrbefähigung ist. Im Artikel 8 der Ausschreibung ist vorgesehen, dass der Direktor/die Direktorin der Personalabteilung u.a. eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen anordnen kann, wenn es aufgrund besonderer Umstände, wie beispielsweise epidemiologische Notstände, nicht oder nur unter Einhaltung strenger und komplexer Sicherheitsvorschriften möglich ist, das Wettbewerbsverfahren gemäß den festgelegten Bestimmungen umzusetzen:

- Für die einzelnen Teilprüfungen kann die Verwaltung die vorgesehenen Fälligkeitstermine verschieben.
- Die mündlichen Prüfungen können in telematischer Form abgehalten werden.

Die Ausschreibung A sieht vor, dass die praktischen Prüfungen (mindestens zwei angekündigten Besuche bei der pädagogischen Arbeit im Kindergarten und zwei Nachbesprechungen) innerhalb 31. Dezember 2021 durchgeführt werden.

Die deutsche und italienische Bildungsdirektionen haben mit E-Mail vom 16. Dezember 2021 mitgeteilt, dass für einige Kandidaten/Kandidatinnen die praktischen Prüfungen nicht innerhalb des vorgesehenen Termins durchgeführt werden können, da sich die betroffenen Personen aufgrund des Covid19-Notstandes in Quarantäne befanden oder der entsprechende Kindergarten aufgrund der Quarantänebestimmungen geschlossen ist. Die Bildungsdirektionen

La Giunta provinciale ha approvato con deliberazione n. 535 del 22.06.2021 la disciplina concernente le procedure concorsuali per il conseguimento dell'idoneità per il personale delle scuole dell'infanzia.

Il direttore della Ripartizione Personale ha approvato con decreto n. 12530 del 14.07.2001 la procedura concorsuale 2021/2022 – bando A sulla base della disciplina sopraccitata.

Il bando A disciplina la procedura concorsuale per il personale delle scuole dell'infanzia non in possesso di una laurea abilitante all'insegnamento. Nell'articolo 8 del bando è previsto che il direttore/la direttrice della Ripartizione Personale può disporre, tra l'altro, una o più delle misure seguenti, se a causa di circostanze particolari, come emergenze epidemiologiche, non fosse possibile svolgere la procedura concorsuale secondo le disposizioni stabilite o fosse possibile svolgerla solo in osservanza di norme di sicurezza rigide e complesse:

- Per le singole parti delle prove di esame l'amministrazione può rinviare le scadenze previste.
- Le prove orali possono essere svolte in modalità telematiche.

Il bando A prevede che le prove pratiche (almeno due visite annunciate riguardanti il lavoro pedagogico nella scuola dell'infanzia e due colloqui di riflessione) vengono effettuate entro il 31 dicembre 2021.

Le direzioni Istruzione e Formazione tedesca ed italiana hanno comunicato con e-mail del 16 dicembre 2021 che per alcuni candidati/alcune candidate le prove pratiche non potevano essere eseguite entro il termine previsto, poiché le persone interessate a causa dell'emergenza Covid19 sono state sottoposte alle misure di quarantena oppure la relativa scuola dell'infanzia è stata chiusa in base alle disposizioni di quarantena. Le direzioni

ersuchen deshalb um Verlängerung des Termins für die Durchführung der praktischen Prüfungen bis zum 31. Jänner 2022.

Aufgrund des aktuellen Covid19-Notstandes sehen die auf staatlicher und Landesebene geltenden Sicherheitsprotokollen für die Abwicklung von öffentlichen Wettbewerben strenge und komplexe Sicherheitsvorschriften vor. Weiters ist es auch aufgrund der Quarantänebestimmungen und der derzeitigen hohen Infektionslage nicht zweckmäßig, die mündlichen Prüfungen in Präsenz abzuhalten.

Dies vorausgeschickt,

**verfügt**

**DER ABTEILUNGSDIREKTOR:**

1. In Bezug auf das Wettbewerbsverfahren 2021/2022 für das Kindergartenpersonal – Ausschreibung A, genehmigt mit Dekret des Direktors der Abteilung Nr. 12530 vom 14.07.2021, wird der Termin für die Durchführung der praktischen Prüfungen auf den 31. Jänner 2022 verlängert und die mündlichen Prüfungen werden in telematischer Form abgehalten.

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG  
PERSONAL

Istruzione e Formazione chiedono dunque la proroga del termine per lo svolgimento delle prove pratiche fino al 31 gennaio 2022.

A causa dell'attuale emergenza Covid19, i protocolli di sicurezza validi a livello nazionale e provinciale prevedono per lo svolgimento di concorsi pubblici norme di sicurezza rigide e complesse. Inoltre, anche a causa delle disposizioni di quarantena e dell'attuale alto numero di infezioni, non è opportuno svolgere le prove orali in presenza.

Ciò premesso,

**IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE**

**decreta:**

1. In riferimento alla procedura concorsuale 2021/2022 per il personale delle scuole di infanzia – bando A, approvato con decreto del direttore della Ripartizione Personale n. 12530 del 14.07.2021, il termine per lo svolgimento delle prove pratiche è prorogato al 31 gennaio 2022 e le prove orali sono svolte in modalità telematica.

IL DIRETTORE DELLA  
RIPARTIZIONE PERSONALE

Albrecht Matzneller



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin  
La Direttrice d'Ufficio

EGARTER KARIN

10/01/2022

Der Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione

MATZNELLER ALBRECHT

10/01/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Karin Egarter  
codice fiscale: TINIT-GRTKRN74H47H786B  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 16679338  
data scadenza certificato: 07/01/2023 00.00.00*

Am 11/01/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller  
codice fiscale: TINIT-MTZLRC69P24A952U  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 23157350  
data scadenza certificato: 28/09/2024 00.00.00*

Copia prodotta in data 11/01/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

10/01/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma